

I Géruwowe Sulat Pablowe dob de Munur bé Kristowe dob Tesalonika

Ay niy sébaane bé de sénulat Pablo, sani ménbantuge muret fantag bé Jesu Kristowe. Been i niy géruwowe sultatén dob de munur do bati dob ingéde Tesalonika. Dob sunguwe sulat Pablowe, ténoeroén i fantage bé késéfule Jesuse. Endob i de dumo bé de étéw diyo, énda gésobuto ro de. Mélaw sénulat Pablowe man i ni sulat inok fégetiga no beroy fantage bé késéfule Jesuse, non bé sungu-sunguwe, gégumah i Ségétéwe Sébanil bé Kristowe. I ni étéw, médooy férigo nuwe tete bé de étéw énda munur ro bé Kristowe.

Dob ni sulat, fényiyo Pablouey fédéw i de étéw do munur diyo inok fédayday ro munur fiyon fo ké mérasay ro sabaf bé kéunur ruwe.

¹ I begeye, Pablo, Silas brab Timoteo, sémulat gey mangéy dob begome do munur bé Kristowe dob ingéde Tesalonika, sani de étéw i Abay tome Tulus brab Kadnane Jesu Kristo.

² I Abaye Tulus brab Kadnane Jesu Kristo, mégédaw ro damén begom brab iray ro damén begom i métanéke fédéw.

³ Do dumo gey, fatut gey démoyun fésalamat dob Tulse sabaf bé begome. Non toow fo minut méégét i kéunur gome brab minut fo dakél i késégédaw gome.

⁴ Been i niy funa keye émbéréh bé fiyowe fantag bé begome dob de munur bé Kristowe dob de simbaay Tuluse dob de ségiyo ingéd. Ureté key i fantage bé kéunur gome brab kétingkél gome bé de kéférasay begom brab de mérégén géagéwo kom.

⁵ Dob kéluhanay de ni, giton métintuy kékukum i Tuluse, atin waléy gom toow fo médait féguléwo no. Atin i funa kome mérasay, sabaf bé kéféguléwoy Tuluse begom.

⁶ Endob métintuy Tuluse atin mélaw férasayé no moso i de étéw émférasay begom béleewe ni.

⁷⁻⁸ Atin kédané noy kérasay gome brab de kagey so kérasay. Rigoné noy ni dob gaiwe téfégito moso i Kadnane Jesus ké séfule tidéw dob lawayo kémégal mérino aféy, beroy de barakatan do télaki no. Atin bé béno kukumé noy de étéw mika ro bé Tuluse brab de énda munur bé Fiyowe Uret fantag bé Kadna tome Jesus.

⁹ Mékukum ro mébinasa taman sa taman. Sésuway ro bé Kadnane brab dob barakat ne réméndaw.

¹⁰ Mérigoy ni dob gaiy késéfule ne inok dayéwéy kéluhanay étéw ne brab fégadatay kéluhanay de munur de. Atin géamung gom so dob berowe non ménunur gom bé kéureto keye begom.

¹¹ Been i niy funa keye dé moyun démasal mongot dob Tuluse bé féwaléyé no fiyoy de adat gom loo bé fatute rigonéy de étéw fénémili i Tuluse. Ongoté key so dob Beene bé tabanga no begom bé barakat ne inok gérigono kom i fiyowe kétaya kom rigonén sabaf bé kéunur gome de.

¹² Mélaw dayéwé kom i Kadna tome Jesus, brab i Beene dayéwé no so begom. Mérigoy ni sabaf bé

kégédaw i Tulus tome brab Kadnane Jesu Kristo.

2

I késéfule Jesuse

¹ Do dumo gey, févétiga key begom i fantage bé késéfule i Kadna tome Jesu Kristo brab kétimu ne betom inok diyo tom dob Beene. Ongoté key dob begome,

² bé kagom magad mégilak taloo no émbuku i de fédéw gom amuk wén i gélingoo kom uret bé énggumahén kun i gaiy késéfule i Kadnane. Kagom munur de fiyon fo ké ségétéw kun sénarigoy Tulusey ménbérehé de taloo no béréh i ségétéwe kun muret taloo no wén kun i sulat tidéw dob begeye fantag bé ni.

³ Mélaw kagom fo fédayaén i de étéw fagakara ro begom. Non i gaiwe séfule i Kadnane, énda gégumahén taman énda médooy de waléy sébanil bé Tuluse brab téfégitoy Tete Etéw sani tintuwe fo sébanil bé Tuluse, sani mangéye dob emfernowo moso.

⁴ Atin ay niy rigonéy nan étéw: Sébanil bé kéluhanay féngadaféy de étéw brab kéluhanay de mékétéfu kun. Atin toow fo téfégérotor dob kéluhanay de ni. Atin mahur so dob lawi i Tuluse brab mézar diyo atin béréhé no been kun i Tuluse.

⁵ Aw énda gétédémó kom i de ni? Béréh gun i ni dob begome bé do gétah bé kédiyo guwe séna dob begome.

⁶ Endob béleewe ni wén i malang bé ni Tete Etéw, atin gétiga kom i malange de. Endob téfégitoy ni Tete Etéw dob fatute gai.

⁷ Béleewe ni, gémalbékén i barakat i ni Tete Etéw, éndob mébunéy i de rigoné no. Endob i malange de, taus i kéalang ne de taman mékédan.

⁸ Tidéw béno, i Tete Etéw téfégitó. Endob amuk gégumah i Kadnane Jesus, féléhué noy ni Tete Etéw bé kéiyuf ne de brab binasané no dob barakat i kéréndaw ne.

⁹ Endob amuk gégumah i ni Tete Etéw, wén i barakatén tidéw dob Satanase. Brab gérigono noy kéluhanay de séségiyo-giyo do mékégaif do galbék do énda toowén non békén tidéw dob Tuluse.

¹⁰ Brab rémigo do médoó do gékélasi do tete inok fagakara noy de étéw do méléhu. Méléhu ro non énda ténayakuf roy toowe kétoro inok méfukas ro dob de sala ro. Yamula ménika ro de.

¹¹ Been i niy funay Tuluse fénfégitungén bero bé békéne katabuwan inok munur ro bé de tugi.

¹² Mélaw i kéluhanay de étéw énda munur ro bé toowe kétoro éndob méuyot ro rémigo tete, kukuméy Tuluse bero.

¹³ Do dumo gey, toow fo mégédaw i Kadnane begom. Fatut démoyun gey fésalamat dob Tuluse sabaf bé begom. Non fénémili i Tuluse begom fukasé no bé sunguwe. Hoo, féwaléyén begom do métintu do étéwén bé barakat i Rémogor ne brab dob kéunur gome bé toowe kétoro.

¹⁴ Atin sénéngkat i Tuluse begom munur dob Beene bé Fiyowe Uret nuret gey begom, inok kagom soy kéfiyoy Kadna tome Jesu Kristo.

¹⁵ Mélaw do dumo gey, féégét gom i kéunur gome brab lékafit gom dob de toow ténoro gey begom dob de kéuret gey brab dob surat gey.

¹⁶⁻¹⁷ I Kadna tome Jesu Kristo brab Abay tome

Tulus fébagéré ro damén begom brab féfiyoné ro damén begom inok dé moyun gom gé rigo brab gébéréh bé fiyowe. Toow fo mégédaw i Tuluse betom, sani émfébagére bé de fédéw gom brab émféégéte bé ké géinam tome bé de kéfiyonon irayén.

3

¹ Atin do dumo gey, ay niy tamfaday béréhé keye begom. Dasala kom begey inok magad mé légéb i kébéréh i Kadnane brab mé dooy de étéw munur dob Beene brab fé gadata ro so ségiléw bé de ré nigo gom.

² Dasal gom so dob Tuluse inok énda fédayaé noy de tete étéw férasayé ro begey. Non mé dooy de étéw énda munur ro bé Fiyowe Uret.

³ Endob toow fo gé sarig tom bé Kadnane. Fé bagéré noy de fédéw gom brab diyagané no begom tidéw dob Satanase.

⁴ Atin sabaf bé ké unur geye bé Kadnane, gé sarigo key begom. Gétiga key rigo né kom bé leewe niy de sé nugu gey begom brab taus gom so dob de gé tundug do gai moso.

⁵ I Kadnane fananguwité no damén begom inok minut mé égét i ké féimu gome bé Tuluse brab inok fédayday gom fo toow sabaf bé ké tabang Kristowe.

Fatut gé malbék

⁶ Do dumo gey, sabaf bé atura keye tidéw dob Kadnane Jesu Kristo, sugué key begom fé rayu dob de faukén do munur, sani de énda modor bé de té noro gey bero.

⁷ Gétiga kom fatut rigo gom i ségiléwe bé rénigo geye. Enda ménfaukén gey amun diyo gey dob begome.

⁸ Atin énda nongot gey saén i kéfaguyag geye. Yamula bénléy gey i de amaé key. Atin ménfégérór gey gémalbék fuweh na kélungonon inok énda kérégénan gom sabaf bé begeye.

⁹ Rénigo gey i de ni fiyon fo ké wén i kuwagib gey médot bé kéfaguyag geye tidéw dob begome. Endob i funa keye énda méndot bé kéfaguyag geye tidéw dob begome inok iringé kom i fiyowe adat fénggito gey begom.

¹⁰ Atin amun diyo gey séna dob begome, ténoro gey begom i ni: “I étéwe mika gémalbék énda fatuté n féamaén.”

¹¹ I funa keye sémulat bé ni non énggélíngoo key wén i do faukén begom énda gémalbék ro. Enda kun i saliyu rígoné ro ké békén furaya fédéw roy rígonéy de dumo ro.

¹² Mélaw sabaf bé atura keye tidéw dob Kadnane Jesu Kristo, sugué key dob de faukén étéw bé rígoné roy fatute. Fatut gémalbék ro inok gédoté roy kéfaguyag ruwe.

¹³ Endob i begome, do dumo gey, kagom lugotén rémigo bé fiyowe.

¹⁴ Amuk wén i dumo gom énda modorén bé kétoro geye dob ni surat, fégilolo gom. Tidéw béno, kagom séloyuk de inok waléy mémala.

¹⁵ Endob kagom sébanil de, yamula féginau gom loo bé fatute rígoné kom dob de dumo gom munur bé Jesuse.

¹⁶ I Kadnane, sani émfétanéke bé de fédéw tom,

toow fo damén fétanéké noy de fédéw gom sénga tékélid fiyon fo ké ati goho kome. Atin diyo damén i Kadnane dob begome kéhuhanan.

¹⁷⁻¹⁸ Sulaté kuy ni bé kagéne kémér. Ségifaé ku begom. Loo bé niy kéfirmana kuwe bé kéluhanay de sulat gu. Loo bé niy késulat guwe.

Mégédaw damén begom kéluhanan i Kadna tome Jesu Kristo.

Pablo

I Fiyowe Uret New Testament in Tiruray

copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tiruray

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 9718260234

The New Testament

in Tiruray

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

b0fb0c95-f209-5a97-9de8-b336c1289708